



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

890^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
23 АВГУСТА 1960 ГОДА

ПЯТНАДЦАТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/890)	1
Утверждение повестки дня	1
Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций:	
Письмо премьер-министра Дагомейской Республики от 2 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4428);	
Письмо председателя совета министров Республики Нигер от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4429);	
Письмо президента Республики Верхняя Вольты от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4430);	
Письмо главы государства Республики Берег Слоновой Кости от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4431);	
Телеграмма президента Республики Конго от 15 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4433);	
Письмо главы правительства Республики Чад от 12 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4434);	
Телеграмма президента Габонской Республики от 17 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4436);	
Телеграмма главы правительства Центральноафриканской Республики от 22 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4455)	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ВОСЕМЬСОТ ДЕВЯНОСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 23 августа 1960 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Арман БЕРАР (Франция)

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Италии, Китая, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Франции, Цейлона, Эквадора.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/890)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо премьер-министра Дагомейской Республики от 2 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4428).
3. Письмо председателя совета министров Республики Нигер от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4429).
4. Письмо президента Республики Верхняя Вольты от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4430).
5. Письмо главы государства Республики Берег Слоновой Кости от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4431).
6. Телеграмма президента Республики Конго от 15 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4433).
7. Письмо главы правительства Республики Чад от 12 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4434).
8. Телеграмма президента Габонской Республики от 17 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4436).
9. Телеграмма главы правительства Центральноафриканской Республики от 22 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4455).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций:

Письмо премьер-министра Дагомейской Республики от 2 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4428);

Письмо председателя совета министров Республики Нигер от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4429);

Письмо президента Республики Верхняя Вольты от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4430);

Письмо главы государства Республики Берег Слоновой Кости от 7 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4431);

Телеграмма президента Республики Конго от 15 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4433);

Письмо главы правительства Республики Чад от 12 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4434);

Телеграмма президента Габонской Республики от 17 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4436);

Телеграмма главы правительства Центральноафриканской Республики от 22 августа 1960 года на имя Генерального Секретаря (S/4455).

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Франция и Тунис совместно представили восемь проектов резолюций, рекомендующих прием восьми стран в члены Организации Объединенных Наций. Эти проекты резолюций содержатся в документах S/4438, S/4439, S/4440, S/4441, S/4442, S/4443, S/4444 и S/4456.

2. В соответствии с практикой, которой Совет придерживается в течение многих лет, я предлагаю непосредственно рассмотреть заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций, руководствуясь правилом 59 правил процедуры Совета Безопасности. Если нет возражений по этому предложению, Совет займется рассмотрением заявлений, не передавая их в Комитет по приему новых членов.

Предложение принимается.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Вполне естественно, что восемь африканских государств, которые сегодня обратились с просьбой о приеме в члены Организации Объединенных Наций, попросили Францию выдвинуть их кандидатуры. Не менее естественно то, что Тунис, как африканская страна, также пожелал принять участие в выдвижении этих кандидатур. Учитывая эти обстоятельства, Совет должен извинить меня за то, что, вопреки обычной практике, я первым возьму слово как представитель ФРАНЦИИ, для того чтобы выполнить эту задачу.

4. Сегодняшнее заседание Совета Безопасности — историческое. Никогда ранее такое количество стран одного континента одновременно не обращалось с просьбой о приеме в нашу Организацию, и, по-видимому, это не повторится. Восемь государств занимают площадь не менее 4434 тысячи квадратных километров, то есть одну седьмую часть всей территории Африки.

5. Моя страна сознает, что она выполнила свои обязательства, и гордится тем, каким образом восемь государств обрели независимость. Франция не жалела сил для обеспечения того, чтобы их независимость была достигнута мирным путем и развивалась в условиях порядка, процветания и мира. Во всех этих странах мы прилагали особые усилия к подготовке элиты, способной взять на себя ответственность за руководство своих стран и их судьбы. И мы стремились передать бразды правления при наиболее благоприятных обстоятельствах.

6. Сегодняшнее событие не является изолированным. Оно представляет собой часть хорошо продуманного, методичного, прогрессивного и мирного процесса эволюции. В соответствии с идеалами, для распространения которых во всем мире мы так много сделали в течение столетий, Франция пошла навстречу желаниям двенадцати африканских государств, связанных с нею разнообразными узами, дав согласие на полный суверенитет в условиях согласия и дружбы. То, что эти страны находятся на различных уровнях экономического и социального развития, является неизбежным, но моя страна не могла рассматривать этот факт как причину для отказа пойти навстречу их желанию получить независимость. В частности, мы сознаем, что из-за большой удаленности от моря некоторые районы оказались в стороне от главных морских путей и что в результате этого их экономический рост несколько замедлился. Франция сознает это и намерена в духе справедливости и братства продолжать оказывать этим государствам техническую помощь, в которой они будут нуждаться. Как независимые страны они также будут вправе рассчитывать на различные формы помощи, которую Организация Объединенных Наций, несомненно, щедро предоставит им.

7. Чтобы надлежащим образом представить эти восемь кандидатур, я, с вашего разрешения, при-

глашаю вас в путешествие по Африке от тропических берегов Берега Слоновой Кости через Габон, Нигер и Чад до края пустыни.

8. Я постараюсь сделать это путешествие по возможности более кратким, но в то же время хочу дать подлинное представление о каждой из этих стран. Это, несомненно, займет некоторое время, так как нам предстоит покрыть много километров, но была бы допущена несправедливость, если бы Совет на сегодняшнем заседании не убедил эти восемь стран в том, что мы придаем должное значение их заявлениям и что после тщательного рассмотрения последних мы с чувством глубокого удовлетворения порекомендуем Генеральной Ассамблее принять их.

9. Выступая с предложением о приеме Республики Берег Слоновой Кости в члены Организации Объединенных Наций, моя делегация выполняет очень приятную обязанность, так как народ Берега Слоновой Кости связан с французским народом вековыми узами дружбы.

10. Берег Слоновой Кости провозгласил свою независимость 7 августа 1960 года вслед за дружескими переговорами, которые, как сказал премьер-министр г-н Уфуэ-Буаньи, делают честь как Франции, так и его стране.

11. Республика Берег Слоновой Кости — древняя страна, с давними традициями, и эта молодая нация гордится своей необычайной жизненностью. Ее первые контакты с Европой берут свое начало в XIV столетии. В 1339 году моряки из Дьепа впервые посетили берега этой страны и называли ее «Берег добрых людей». Это название само по себе было комплиментом жителям этой страны и предзнаменованием сотрудничества, которое установилось между Берегом Слоновой Кости и внешним миром.

12. В 1687 году французские миссионеры обосновались в Асини. В течение более ста лет моряки и торговцы регулярно посещали эту часть Африки, преодолевая опасные мели, которые закрывают доступ к берегу. Между 1815 и 1850 годами французский флот, во исполнение решений Венского конгресса по борьбе с работорговлей, активно участвовал в высокогуманных операциях в этих водах. К этому периоду относятся воспоминания капитана Буэ-Вилломе, который, действуя по указанию короля Луи-Филиппа, заключал соглашения с племенами, жившими на побережье, и основал посты Немур и Жуанвиль в Басаме и Асини.

13. После создания правительства Берега Слоновой Кости в 1893 году эта территория быстро развивалась. Условия для мореплавания стали более благоприятными, и были построены верфи в Басаме и Порт-Буэ. В глубь страны до Верхней Вольты была проведена железная дорога. Были построены дороги, школы, введена система бесплатной медицинской помощи.

14. В 1946 году, когда закончилась война, темпы развития ускорились. Берег Слоновой Кости прошел те же этапы развития, что и другие бывшие французские заморские территории. Всем были предоставлены политические права, и выборный генеральный совет принимал участие в управлении территорией и утверждал налоги и бюджет. Политическая элита играла ведущую роль как в самой стране, так и во французском парламенте.

15. Через десять лет в соответствии с *loi-cadre* от 23 июня 1956 года был предпринят новый шаг в направлении независимости: путем всеобщих выборов был избран парламент и было создано первое правительство Берега Слоновой Кости во главе с г-ном Августом Денисом.

16. Вскоре после этого, 28 сентября 1958 года, подавляющее большинство народа Берега Слоновой Кости одобрило проект конституции, представленный на референдум генералом де Голлем, и Берег Слоновой Кости добровольно стал членом Сообщества. 4 декабря того же года Ассамблея Берега Слоновой Кости провозгласила Республику и сама была преобразована в Учредительное собрание, которое 29 марта 1959 года приняло конституцию нового государства. После выборов в законодательные органы 12 апреля 1959 года г-н Уфуэ-Буаньи сформировал правительство Берега Слоновой Кости и 1 мая приступил к своим обязанностям при всеобщей поддержке.

17. Было бы несправедливо и не по-дружески с моей стороны в этом кратком изложении очень поучительного процесса эволюции не воздать должного г-ну Уфуэ-Буаньи, великому африканскому государственному деятелю, которого многие члены Совета не раз встречали в Организации Объединенных Наций. Многие из вас помнят красноречивую и мудрую речь, которую он произнес в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи 7 января 1957 года¹.

18. Врач по профессии, г-н Уфуэ-Буаньи быстро втянулся в политическую деятельность и в 1945 году основал Африканское демократическое объединение — великую партию, которая дала Западной Африке столь много выдающихся политических лидеров. Заместитель мэра Абиджана, который пять раз подряд был избран членом французского Национального собрания народом Берега Слоновой Кости, пять раз был членом французского кабинета, является крупным политическим деятелем, и его страна законно гордится им. Со своей стороны, французское правительство считает честью, что среди его членов имеется человек, который, как он сам сказал о себе, «необычайно страстно предан идеалу братства».

19. В соответствии с соглашениями о передаче власти, подписанными 11 июля сего года премьер-

ер-министром Французской Республики г-ном Мишелем Дебре и премьер-министром Республики Берег Слоновой Кости г-ном Уфуэ-Буаньи, новое государство получило полную независимость и полный суверенитет. Теперь оно пользуется всеми правами в области внешней политики, обороны и денежного обращения.

20. Конституция 29 марта 1959 года по своему характеру глубоко демократична и полностью соответствует как букве, так и духу Устава. В преамбуле говорится о верности Берега Слоновой Кости принципам демократии и правам человека и решительно осуждаются все формы расизма. Республика Берег Слоновой Кости является неделимым, светским, демократическим государством, имеющим социальную систему правления. Ее девиз — Союз, Дисциплина, Работа.

21. Премьер-министр, чья готовность занять эту должность была удостоверена председателем Законодательной ассамблеи после обычной консультации и чье официальное вступление в должность было одобрено абсолютным большинством членов Ассамблеи, пользуется прерогативами главы государства и главы исполнительной власти. Он назначает и смещает ответственных перед ним министров, наряду с членами Законодательной ассамблеи обладает правом законодательной инициативы, публикует и вводит в силу законы. Он несет ответственность за исполнение судебных решений, имеет право принимать постановления и осуществляет контроль над полицией. Он является главой административной власти и ведет переговоры о заключении всех конвенций и соглашений.

22. Премьер-министр ответствен перед парламентом, состоящим из одной ассамблеи, которая принимает законы, утверждает налоги, осуществляет контроль за деятельностью правительства; в нее входят депутаты, избранные путем прямых всеобщих выборов.

23. Республика Берег Слоновой Кости хочет мирно сотрудничать со своими соседями, что подтверждается соглашением, которое она заключила в мае 1959 года с республиками Верхняя Вольта, Нигер и Дагомей и которое явилось основой для создания «Совета согласия». Эта организация, которая не является государством, поскольку она не предусматривает ни совместных законодательных органов, ни совместных исполнительных органов, ставит своей целью обеспечение экономического и социального сотрудничества и административной координации четырех государств.

24. Густой тропический лес, который раньше покрывал Берег Слоновой Кости, сегодня прорезан дорогами, расчищен под аэродромы и тут и там оттеснен, чтобы дать место огромным плантациям. В молодой Республике проживает более трех миллионов человек. Жители Берега Слоновой Кости стали земледельцами, и за последние тридцать лет возник класс земледельцев,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, однадцатая сессия, Четвертый комитет, 590-е заседание, пункты 19—29.

владеющих землей, доходы которого значительно выше, чем доходы земледельцев в других частях Африки.

25. Берег Слоновой Кости считается самой богатой из бывших территорий Французской Западной Африки. Этой репутацией он обязан значительному экономическому росту за последние годы. На первых этапах экономика территории основывалась на эксплуатации природных ресурсов, таких как древесина и пальмы. Позднее стали выращивать какао, которое было главной статьей экспорта с 1928 года до второй мировой войны. Совсем недавно значительно увеличилось производство кофе, что сделало Берег Слоновой Кости третьим крупнейшим в мире экспортером кофе. В то же время расширяются каучуковые плантации. Строительство порта в Абиджане полностью преобразило торговую и экономическую структуру страны. Абиджан, который отделен от Атлантического океана трехкилометровой прибрежной полосой, в 1950 году был соединен с морем каналом Вриди, и был построен глубоководный порт, занимающий площадь 1000 гектаров.

26. Политические лидеры Берега Слоновой Кости, зная, что они могут рассчитывать на помощь Франции, хотят превратить свою страну в образцовое государство африканской экономики. Они сознают, что, согласно мудрым и разительным словам г-на Уфуэ-Буаньи, «национализм нужно заслужить». «Давайте выкуем наше оружие,— продолжает этот африканский государственный деятель,— давайте выкуем оружие прогресса и технического снаряжения... Жить в условиях независимости — значит не только пользоваться политическими правами и основными свободами, но также иметь достаточно высокий уровень жизни, здравоохранения и просвещения, чтобы быть в состоянии полностью пользоваться этими правами и этими свободами».

27. Берег Слоновой Кости гордится тем, чего он достиг. Он гордится своей столицей, которая вдвое выросла за последние десять лет и которая будет продолжать безгранично расширяться. Он гордится своими плотинами, такими как плотина Аяме, своими инженерными сооружениями, такими как большой мост в Абиджане, и своими тысячами километров дорог. Он гордится своими новыми фабриками, самая последняя из которых позволила народу Берега Слоновой Кости заявить, говоря словами одного государственного деятеля, что он «является первым народом в Черной Африке, который строит свои собственные автомобили».

28. Все в Береге Слоновой Кости говорит о будущем, а темпы развития настолько высоки, что промышленный сектор по своим размерам уже равняется более одной четвертой сельскохозяйственного сектора. Эти успехи были достигнуты благодаря выполнению двух осуществлявшихся один за другим планов, которые финансировались Инвестиционным фондом для экономиче-

ского и социального развития. Это не просто совпадение, что заглавные буквы названия фонда — FIDES составляют латинское слово «вера».

29. Но главным достижением страны, которое, несомненно, вызывает самый горячий энтузиазм среди населения, является развитие образования: увеличение количества начальных и средних школ, рост числа студентов высших учебных заведений и создание университета — абиджанского центра высшего образования.

30. Благодаря своему динамизму и богатству Республика Берег Слоновой Кости может со спокойной уверенностью смотреть в будущее. Берег Слоновой Кости полностью отдает себе отчет в том, что он может и считает своим долгом внести эффективный вклад в дело прогресса, мира и дружбы между народами.

31. 17 июля этого года г-н Уфуэ-Буаньи заявил: «Независимость будет не анархией, а порядком, дисциплиной, работой и безопасностью для имущества и людей».

32. Приняв, и мы надеемся, единогласно, проект резолюции, рекомендующий прием Дагомейской Республики в Организацию Объединенных Наций (S/4438), Совет Безопасности решительно подтвердит обещающее начало, с которым эта молодая нация приступила к жизни в качестве независимого и суверенного государства.

33. Дагомея заслуживает особого внимания со стороны нашей Организации, ибо она не имеет себе равных в этой части Африки. Хотя ее территория ограничена, на ней проживает, тем не менее, 1800 тысяч человек. Таким образом, пропорционально своей площади она является одним из наиболее густонаселенных государств западного побережья Африки.

34. Эта нация, которая богаче людьми,— там проживают такие народности, как племена фон, наготы, аджа, барба,—чем природными ресурсами, известна своими смотрящими в будущее интеллектуальными лидерами. И действительно, Эммануэль Мунье назвал ее «латинским кварталом Африки». Ее молодежь динамична, стремится к культуре, равно как и к приключениям. Дагомейцы не боятся искать свою судьбу далеко от родной земли, и их можно в большом количестве встретить во всей Черной Африке.

35. Отношения между Францией и Дагомеей, по крайней мере что касается южной части этой территории, сложились много лет назад. Первый договор о дружбе с королем Гезо был подписан в 1851 году. Этот договор был подтвержден в 1878 году правившим в то время королем.

36. Начиная с четырнадцатого столетия моряки из Дьепы и других частей Европы регулярно посещали ее берега и установили отношения с маленькими королевствами фонов, расположенными в долинах, королевством Даноме, королевством Порто-Ново и королевством Абомей. В первой половине XVI столетия Вест-Индская ком-

пания, основанная в 1626 году королем Луи XIII, создала торговые посты в Уиде и Саве.

37. К концу XIX столетия ряд экспедиций исследовал страну в направлении реки Нигер и провел предварительную топографическую съемку для строительства железной дороги.

38. Между Браззавильской конференцией 1944 года и провозглашением независимости в 1960 году Дагомея придерживалась того же курса развития, что и ее африканские соседи, находившиеся тогда под французской защитой: в 1946 году было введено избирательное право и созданы выборные ассамблеи. Вслед за *loi-cadre* 1956 года, который, интересно отметить, был представлен во французском парламенте дагомейским депутатом г-ном Апити, было введено всеобщее избирательное право и создан первый кабинет министров, а в 1958 году, после референдума, Дагомея получила статут государства.

39. 29 мая 1957 года г-ну Апити, председателю Республиканской партии Дагомеи, депутату Национального собрания Франции с 1945 года, генеральному советнику и мэру Порто-Ново с 1946 года, было поручено сформировать первое правительство.

40. 28 сентября 1958 года народ Дагомеи одобрил значительным большинством конституцию, предложенную генералом де Голлем. 4 декабря была провозглашена Республика, Ассамблея была преобразована в Учредительное собрание, а г-н Апити стал главой временного правительства.

41. 14 февраля 1959 года была принята конституция Дагомейской Республики. С 2 по 23 апреля были проведены всеобщие выборы, и молодое государство испытало свой первый правительственный кризис, который по меньшей мере доказал, что государственная машина прочна и работает демократично.

42. После того как г-н Апити добровольно подал в отставку, чтобы разрешить кризис, палата депутатов 22 мая единогласно избрала его преемником г-на Юбера Мага, бывшего министра труда в предыдущем кабинете, бывшего депутата Национального собрания Франции и бывшего младшего министра в правительстве Французской Республики. Молодой депутат из Натитингу немедленно сформировал свое правительство, в которое вошли члены всех трех основных дагомейских партий: Демократического союза Дагомеи, Дагомейского демократического объединения и Республиканской партии Дагомеи.

43. Конституция, регулирующая политическую жизнь страны, основывается на парламентской системе. В преамбуле конституции подтверждается приверженность Дагомеи свободному определению народов, основным свободам человека и республиканской, демократической, светской и социальной системе правления. Среди свобод, гарантируемых конституцией, значится свобода объединений, и в частности право на забастовку.

44. Правительство состоит из премьер-министра, кандидатуру которого предлагает Генеральный комитет Ассамблеи и который назначается Ассамблеей абсолютным большинством голосов ее членов, заместителя премьер-министра и министров, которые назначаются премьер-министром и ответственны перед ним. Премьер-министр наделен широкими полномочиями и политически ответствен перед Ассамблеей. Отказ в доверии или выражение вотума недоверия влекут за собой его отставку вместе с его правительством.

45. Законодательная власть и контроль за деятельностью исполнительной власти осуществляются Ассамблеей, депутаты которой избираются путем прямых всеобщих выборов на пятилетний срок.

46. Дагомейская Республика вместе со своими соседями — Республикой Нигер, Верхней Вольтой и Берегом Слоновой Кости — участвует в организации, известной как Совет согласия. Я уже говорил об этом союзе, и нет необходимости снова останавливаться на его руководящих принципах.

47. 11 июля 1960 года в Париже были подписаны соглашения о передаче власти, которые сделали Дагомею полностью независимым государством, наделенным всеми атрибутами внешнего и внутреннего суверенитета.

48. Независимость Республики покоится на прочной экономической основе. Страна, которая по размерам только в пять раз меньше Франции, разумеется, все еще остается в основном сельскохозяйственной. Пальмовые рощи, основное богатство Дагомеи, покрывают районы Атьеме, Уиды и Абомея. Экспорт копры и пальмового масла в настоящее время составляет две трети всего экспорта страны. Экспериментальные станции, созданные научно-исследовательским институтом по пальмовым маслам и различным растениям, помогли расширить сеть пицтомников и промышленных плантаций. Французское правительство в соответствии с планом развития предложило Дагомею в течение нескольких лет построить четыре обрабатывающих завода большой мощности — маслобойные заводы в Авранку, Гбаде, Богиконе, Агозоне. Дагомейские власти продолжают поощрять развитие пальмовых плантаций и оказывают им финансовую помощь.

49. Недавно правительство Дагомеи составило программу сельскохозяйственного развития в целях борьбы с сильными засухами, подобными той, которая имела место в 1958 году и которая нанесла большой ущерб урожаю. Программа предусматривает создание государственной корпорации земельного развития, увеличение числа кооперативов сельскохозяйственного развития и создание смешанных корпораций сельскохозяйственного и промышленного развития.

50. Но весьма важный фактор вскоре совершенно изменит экономику страны. Речь идет о сооружении в Котону искусственной глубоковод-

ной гавани, первый камень в строительстве которой был заложен 23 октября 1959 года в присутствии французского министра г-на Робера Лекура.

51. С 1946 года, когда был создан Инвестиционный фонд для экономического и социального развития, по 1957 год Дагомея получила 16 миллиардов франков в счет французской помощи. Значительная часть этой суммы была использована для улучшения пальмовых рощ, проведения ирригационных работ, улучшения дорожной системы и осуществления проектов электрификации. Молодая Республика имеет сейчас 600 километров железных дорог, 6 тысяч километров шоссейных дорог и пять аэродромов для коммерческих самолетов.

52. Конечно, много еще предстоит сделать в этом молодом государстве, но необходимо воздать должное прилагаемым им упорным усилиям. Плановый комитет Дагомеи недавно подготовил тщательно продуманные наметки программы, которая обеспечит ближайшее будущее страны.

53. В то же время было много сделано в области образования и здравоохранения. Знаменательно, что 22 процента бюджета расходуется на народное образование. Число учащихся в школах за семь лет удвоилось и в 1958 году достигло уже 80 тысяч.

54. Эта страна, которая добилась таких успехов в области образования, имеет большое количество не только школ, но и медицинских учреждений. В стране насчитывается 47 больниц и медицинских пунктов и 100 клиник. 17 января 1959 года был заложен первый камень фундамента новой больницы в Котону, которая сооружается с помощью Франции.

55. Я только что рассказал Совету о Дагомейской Республике и боюсь, что недостаточно полно и более кратко, чем мне хотелось. Эта молодая нация имеет блестящих политических лидеров, которые обладают искусством управлять страной. Интеллектуальная элита страны хорошо известна, и она смогла создать блестящий синтез культур, в котором французская культура не уничтожена, а, наоборот, возвысила африканскую культуру в ее наиболее универсальных аспектах. Перечисление всех дагомейских писателей и поэтов заняло бы много времени, но Максимилиен Кенум, поэт, философ и этнограф, и Поль Хазум, чей первый роман *Doguiçimi* вызвал сенсацию, когда он впервые появился 34 года назад, известны во всей Африке и за ее пределами.

56. Дагомея, в течение многих лет бывшая предметом споров между враждебными монархиями, страна, которая имела сильную кастовую систему во времена прежних королевств, теперь является полностью демократическим государством и просит вас официально признать ее независимость. Она присоединится к содружеству

наций, помня о своем прошлом, обладая молодыми и динамичными институтами и пользуясь верной дружбой Франции.

57. Теперь мы должны оставить побережье и продолжить наше путешествие в глубь Республики Верхняя Вольта. По величине Республика равна трем пятым Франции. Она занимает обширное плато в центре Западной Африки и не имеет выхода к морю. Ее столица Уагадугу расположена в 1800 километрах от Дакара и в 800 километрах от Абиджана и Котону.

58. Верхняя Вольта — страна контрастов, которые не могут не привлекать путешественников. Живописные стада диких животных бродят в ее национальных парках, а признаком современности являются сеть широких, поддерживаемых в хорошем состоянии дорог и города Уагадугу и Бобо-Дьюласо, чей облик меняется день ото дня в связи со строительством больших новых зданий в современном стиле.

59. Народность моси составляет большинство, но не все население Верхней Вольты. Из 3,5 миллиона жителей 1,7 миллиона принадлежит к народности моси, а остальные — к народностям бобо, пель, лоби, гуси.

60. В стране всюду чувствуется влияние истории, и страну невозможно понять, не зная ее прошлого. В районах Уагадугу, Уахигуа и Фадан-Гурма племенные вожди все еще являются влиятельным институтом, сильны традиции законности и порядка, дисциплины и работы. Каждый год множество молодых людей отправляются в соседние страны как сезонные рабочие, что делает Верхнюю Вольту ценным источником рабочей силы.

61. О происхождении туземных империй, которые существовали в Верхней Вольте, известно мало. Но они, очевидно, очень древние и, согласно устным преданиям, восходят к XI веку. История племени моси начинается с легенды о молодой амазонке Ерменге и ее сыне Уедраого, который основал в Уагадугу феодальную империю «Моро Наба», то есть вождя племени моси. Имеющая прочную монархическую и патриархальную структуру, «Моро Наба» сохраняла в течение веков живописные обряды своего двора со строгим этикетом и своих министров — потомков завоевателей и крупных вассалов, которые раньше владели землями, окружающими Уагадугу. Сегодня династия, возглавляемая сорок шестым «Моро Наба» Наба Кугри и насчитывающая почти тысячу лет, существует бок о бок с демократической системой и избирательным правом.

62. В конце процесса постепенного политического развития, с которым Совет теперь хорошо знаком — Браззавильская конференция, институты 1946 года и *loi-cadre* 1956 года, — Верхняя Вольта быстро вступила в последний этап, который привел ее к статусу государства, а затем и к независимости.

63. Ее первый кабинет министров был сформирован 18 мая 1957 года. В этой связи мне хотелось бы воздать должное памяти первого главы государства г-на Уэззина Кулибали, который так много сделал для своей страны до того, как он 7 сентября 1958 года безвременно скончался от тяжелой болезни. По его словам, он руководил работой своего правительства с «должным признанием всех партий и пониманием всех социальных и традиционных слоев». Бывший преподаватель учительского колледжа, он сделал блестящую политическую карьеру и был избран в палату депутатов в Париже в 1946 году, а позднее в сенат. Он был генеральным секретарем Африканского демократического объединения.

64. После референдума в сентябре 1958 года Верхняя Вольта была провозглашена Республикой, и Учредительное собрание приняло новую конституцию, которая была ратифицирована путем референдума 15 марта 1959 года. 24 апреля 1959 года г-н Морис Ямеого, председатель Демократического союза Вольты и преемник г-на Кулибали, стал главой правительства. Он был избран президентом Республики 9 декабря 1959 года и в качестве главы государства в настоящее время обращается с просьбой принять его страну, которая стала полностью независимой 11 июля этого года по соглашению с Францией, в наше международное сообщество.

65. Так как статья 4 Устава Организации Объединенных Наций требует от нас установить, может ли государство выполнять обязанности, содержащиеся в Уставе, я хотел бы вкратце остановиться на демократическом характере институтов Республики Верхняя Вольта.

66. Конституция 15 марта 1959 года провозглашает «верность Республики принципам демократии и правам человека, как они определены Декларацией 1789 года и гарантированы конституцией Сообщества».

67. Суверенитет принадлежит народу и осуществляется им через его представителей. Институтами этого молодого государства являются правительство, Законодательная ассамблея, Экономический и социальный совет, судебные органы, Верховный суд, Юридический совет и местные органы власти, создаваемые в соответствии с законом.

68. Исполнительная власть осуществляется председателем совета министров, который получает полномочия от Законодательной ассамблеи в начале каждого срока. Законодательная власть принадлежит Ассамблее, которая избирается на пять лет путем прямых всеобщих выборов.

69. Конституция предусматривает, что Республика Верхняя Вольта может объединиться с одним или несколькими соседними государствами для создания организации по координации экономических, социальных и культурных интересов при условии, что не будет ущемлен суве-

ренитет государства в других областях. 4 апреля 1959 года в соответствии с этим положением конституции был подписан протокол с Республикой Берег Слоновой Кости, предусматривающий заключение соглашений об экономическом сотрудничестве между двумя государствами и установление ряда временных мер, относящихся к управлению портом Абиджан, железными дорогами, дорожным транспортом, почтовой и телекоммуникационной службами, а также разработку мероприятий по созданию таможенного союза. Верхняя Вольта является также членом Совета согласия (Берег Слоновой Кости, Верхняя Вольта, Нигер, Дагомея), который руководствуется принципами этого двустороннего соглашения в отношениях между четырьмя государствами.

70. Республика особенно заинтересована в экономическом сотрудничестве, так как ее единственным выходом к морю является порт Абиджан, с которым она связана железной дорогой из Моси.

71. Трудолюбивый дисциплинированный и плодотворный народ этой страны усердно занимается земледелием, хотя отсутствие воды часто делает его работу безрезультатной. Но из этого не следует, что экономический потенциал Верхней Вольты невелик. Фактически единственным препятствием к развитию экспортных культур в течение многих лет была удаленность от морского порта.

72. При таких обстоятельствах основное внимание необходимо было уделить средствам сообщения, и поэтому за период с 1939 по 1955 год французское правительство продолжило железную дорогу от Бобо-Дьюласо до Уагадугу, открыв тем самым значительной части страны Моси доступ к экспортным рынкам. В недалеком будущем планируется построить железную дорогу, ведущую в Судан. Помимо этой крайне важной железной дороги, протяженность которой более 500 километров, Республика Верхняя Вольта имеет 16 тысяч километров проходимых дорог. На ее территории расположены также 24 аэродрома, два из которых — в Уагадугу и Бобо-Дьюласо — принадлежат к классу международных аэропортов.

73. С развитием средств сообщения стала возможной диверсификация сельскохозяйственного производства. В этой связи основное внимание было уделено выращиванию хлопка, риса, земляных орехов и пассии. Что касается двух последних продуктов, то почти весь их урожай потребляется внутри страны. Капиталы, полученные из Фонда инвестиции и развития, были использованы для выращивания в больших масштабах риса на равнинах Лумана, Малба, Ние-на и Луда. В Сарии, Банфоре, Фарако и Камбуансе имеются современные экспериментальные станции, которые работают в сотрудничестве с центрами по ирригации, опытными ферма-

ми и центрами поощрению использования рабочего скота в сельском хозяйстве.

74. Основным источником богатства Верхней Вольты все еще остается животноводство. Стоимость поголовья скота в этой стране оценивается в 34 миллиарда франков, и для сохранения этого богатства создана обширная ветеринарная служба. На долю живого скота ежегодно приходится более половины общего объема экспорта страны. Главным покупателем является соседняя Гана.

75. Республике Верхняя Вольта, которая гостеприимна и живописна, предстоит также стать центром туризма. Она уже стала раем для охотников на крупного зверя и кинопродюсеров, которых привлекает разнообразие фауны. В ее залитых солнцем саваннах и обширных национальных парках Арли, Сингу, Памы и в излучине реки Нигер можно встретить слонов, буйволов, бегемотов, антилоп и львов.

76. Мне хотелось бы завершить это краткое описание Республики Верхняя Вольта отрывком из речи, недавно произнесенной г-ном Ямеого, одаренным государственным деятелем, который является главой правительства и президентом Республики. 16 июля по возвращении в Уагадугу г-н Ямеого произнес следующие прекрасные слова:

«Упомянув о Верхней Вольте в своих мемуарах, генерал де Голль пишет, что это страна людей. Слова генерала де Голля означают, что в Верхней Вольте люди знают, чего они хотят, а тем, кто стоит у власти, необходимо координировать добрую волю так, чтобы все, что мы ни делали в нашей стране, делалось на благо народа. Уважение к каждому отдельному человеку и единству всех превыше всего. Таков истинный смысл нашей независимости».

77. Независимость торжественно отмечалась 5 августа, в День дерева — традиционного праздника, столь любимого всеми жителями Верхней Вольты. Я уверен, что Совет Безопасности пожелает увенчать торжества Верхней Вольты по случаю провозглашения независимости единогласной рекомендацией о принятии нового государства в члены Организации Объединенных Наций.

78. Соглашения, в силу которых Республика Нигер стала независимым суверенным государством, были подписаны 11 июля 1960 года.

79. Одной из замечательных особенностей этой обширной страны является великая река, которая дала этой стране название и таинство которой в течение ряда столетий притягивало путешественников и исследователей, как магнит.

80. Другой особенностью является обширная Сахара, которая простирается на север до великого плато Аир, где природа добра и даже щедра. Между рекой и этой землей Туарег расположен район Сахель со скудной растительностью.

Но дальше на юг, параллельно степи, расположен пояс с более плодородными землями. Там проживает большая часть населения страны, площадь которой в два раза превышает площадь Франции, но число ее жителей составляет лишь 2,5 миллиона человек. В этой плодородной полосе, где выращиваются основные культуры и пасутся громадные стада горбатого скота, расположены города Досо, Догондучи, Маради, Ниамей, Тенауа и Зиндер, окруженные многочисленными деревьями.

81. Стоит отметить еще одну характерную черту Республики Нигер. Расположенная в пункте, где встречаются два мира, она является большим тиглем, где смешались белые и черные расы, и этот процесс привел к поразительному этническому разнообразию. Наиболее известными народностями являются сонгаи и джерма, которые жили в этом районе в течение многих столетий и история которых, особенно сонгаи, ведет свое начало со времени завоеваний империи Гао, описанных летописцами Тимбукту. После трех веков господства и плохих и хороших времен, эта громадная империя пала в XVI веке после поражения ее последнего правителя Аския Исаака, который был убит в 1592 году.

82. Французское правление окончательно установилось лишь в конце XIX столетия. Оно принесло территории безопасность путем защиты населения юга от набегов северных кочевников, которые постепенно стали мирными скотоводами. С тех пор в Нигере был установлен мир, и его деятельный и одаренный народ прошел постепенный путь развития от французского протектората до независимости. 1946 и 1956 годы являются двумя веками в истории его политического развития. В 1946 году было введено избирательное право, создана Территориальная ассамблея и возникли политические партии. В 1956 году был введен в действие *loi-cadre* от 23 июня, который предоставил Нигеру и соседним с ним странам всеобщее избирательное право и автономию. В апреле 1957 года было сформировано первое правительство Нигера во главе с г-ном Джибо Бакари.

83. Во время референдума 28 сентября 1958 года 78 процентов избирателей Нигера одобрили конституцию, предложенную генералом де Голлем. 14 декабря, после падения кабинета Бакари, были проведены новые выборы в Учредительное собрание. Временное правительство было создано 18 декабря, то есть в тот день, когда была провозглашена Республика. Это правительство возглавляет г-н Амани Диори, бывший депутат французского Национального собрания, вице-председателем которого он был с 1957 по 1958 год, и бывший член Европейской парламентской ассамблеи. Заместителем главы правительства является бывший сенатор Исифу Джермакойе.

84. 15 марта 1959 года конституция вступила в силу. Благородные принципы, которые она про-

возглашает, делают честь политическим деятелям, составившим конституцию. Вот что говорится в преамбуле:

«Народ Нигера, несмотря на разнообразие климатических условий, районов, выращиваемых культур и обычаев, полон решимости трудиться во имя развития, основанного на общем идеале свободы и равенства, братства и солидарности.

Народ Нигера торжественно подтверждает свою верность принципам демократии и правам и свободам человека, изложенным в исторической Декларации 1789 года.

Уважая свои традиции, он намерен ввести равенство между мужчинами и женщинами, открыть всем гражданам доступ к образованию и культуре и гарантировать свободу профсоюзам, а также право на труд и социальную защиту.

Народ Нигера заявляет о своей твердой решимости выполнить обязательства и преодолеть невзгоды страны в духе солидарности.

Наконец, народ Нигера обязуется установить отношения сотрудничества, солидарности и взаимопомощи со всеми другими государствами — членами Сообщества в соответствии с принципами международного права».

85. Республика Нигер — демократическое и светское государство. Национальный суверенитет принадлежит народу, который осуществляет его через своих представителей или путем референдума. Все взрослые граждане обоего пола имеют право голоса.

86. Институтами государства являются правительство, Законодательная ассамблея, судебные органы, Верховный суд, Верховный апелляционный суд, Экономический и социальный совет и предусмотренные законом органы местной власти.

87. Исполнительная власть принадлежит председателю совета министров, который назначается Законодательной ассамблеей в начале срока ее полномочий. Законодательная власть принадлежит Ассамблее, которая избирается сроком на пять лет путем всеобщих прямых выборов.

88. В силу своего географического положения Республика вынуждена сотрудничать со своими соседями в области коммуникаций, и со времени своего возникновения она уже подписала несколько соглашений по этим вопросам. Соглашение от 30 мая 1959 года предусматривает ее участие в Совете согласия, который намерен провести мероприятия по налаживанию сотрудничества, созданию таможенного союза и единой системы налогообложения для Нигера, Берега Слоновой Кости, Верхней Вольты и Дагомеи. 5 июля 1959 года был подписан протокол с Республикой Дагомея. В основном он касается эксплуатации железной дороги Бенин — Нигер и порта Котону.

89. Поскольку Республика Нигер расположена в основном в районе Сахары, далеко от портов и железных дорог, связь с внешним миром имеет жизненно важное значение для ее экономики. Но воздушный транспорт открывает новые перспективы в этом отношении, и свежее мясо из Нигера в настоящее время доставляется на побережье грузовыми самолетами.

90. Основное богатство страны составляет скот, поголовье которого насчитывает 8 миллионов голов. Скот составляет основу активной торговли с Берегом Слоновой Кости, Дагомеей и Нигерией.

91. Ежегодно экспортируется около 100 тысяч тонн земляных орехов, которые выращиваются в основном в восточной части страны, а также некоторое количество масла земляного ореха. Благодаря этим двум статьям экспорта, а также менее значительному экспорту капока, камеди и шкур, внешняя торговля Республики Нигер имеет активный баланс, хотя объем ее все еще невелик.

92. Главными продовольственными культурами являются просо на юге, а также маниок, кукуруза и сладкий картофель. Имеются также прекрасные пальмовые рощи в оазисах Аир и Азауад. Экономика страны, таким образом, довольно прочна.

93. Работа, проделанная в соответствии с первыми двумя четырехлетними планами Фонда развития и инвестиции, по которым страна получила около 10 миллиардов франков, в основном была направлена на улучшение водоснабжения сельских районов, оказание помощи крестьянам, сооружение шоссейных дорог в Зиндере и Нигерию, на создание медицинских учреждений и развитие образования. Кроме того, был построен большой мост в речном порте Гая, который связал дорожные системы Нигера и Дагомеи. В настоящее время в Республике Нигер имеются 18 тысяч километров шоссейных и грунтовых дорог и 18 аэродромов, включая аэродром в Ниамейе.

94. Я уверен, что члены Совета Безопасности благожелательно отнесутся к заявлению Республики Нигер о приеме в Организацию Объединенных Наций (S/4429).

95. Древняя страна с точки зрения истории и молодая нация с точки зрения ее институтов, она, так же как и соседние государства — члены Совета согласия, поставила перед собой высокие и благородные цели. Ее идеалом является идеал, заложенный в Уставе Организации Объединенных Наций, и Республика Нигер готова, так же как и любая другая нация, поддерживать этот идеал в самой нашей Организации.

96. Республика Чад стала независимой 13 июля 1960 года. Официально ее независимость была провозглашена 11 августа.

97. Республика, имеющая форму гигантской трапеции площадью 1300 тысяч квадратных километров, расположена к востоку от озера, название которого она носит. Она простирается от пустынных районов Сахары и Сахеля, страны песчаных дюн и высоких остроконечных гор Тибести, до обширных лугов тропического, или Суданского, района. Таким образом, Чад, население которого насчитывает 2600 тысяч человек, является местом, где оседлое черное население юга смешалось с северными кочевниками.

98. В 1898 году француз Эмиль Жентиль достиг по реке озера Чад и подписал договор о союзе с Гаорангом, правителем Багирми. В 1900 году в Куссери он встретил миссию Фуру-Лами, шедшую с севера, и миссию Жоалан-Менье, шедшую с запада. Вскоре после этого был заложен Форт-Лами, и присутствие французам положило конец частым набегам, от которых страдала страна.

99. Чад продемонстрировал свою благодарность сорок лет спустя, когда он первым из африканских государств пришел на помощь Свободной Франции. Это историческое решение было принято 26 августа 1940 года его энергичным губернатором негром Феликсом Эбуэ. Доблестные войска капитана Леклерка, которые первыми вошли в Париж, выступили из Чада. В настоящее время прах Феликса Эбуэ покоится в пантеоне в Париже рядом с прахом Шельшера, великого борца за освобождение негров.

100. В 1946 году в Чаде было введено избирательное право. Страна избрала свою первую территориальную ассамблею и послала несколько выдающихся людей во французский парламент. Я не могу найти более убедительного изложения последующего развития Чада, о котором Совету уже известно, чем то, которое было сделано президентом Республики Чад г-ном Томбалбейем в речи от 13 июля 1960 года.

«Сразу же после того как была одержана победа, Франция, верная своим традициям, предложила заморским странам Африки послать своих представителей во французский парламент. В течение последних пятнадцати лет Франция поощряла участие наших государств в общественных делах. Эта политика принесла плоды: не было серьезных конфликтов и не было кровопролития».

101. Первое правительство Чада было создано 15 мая 1957 года во главе с г-ном Габриелем Лизеттом, лидером Прогрессивной партии Чада, которому предстояло стать министром и советником в Париже.

102. После конституционного референдума в сентябре 1958 года, 28 ноября была провозглашена Республика, а 10 декабря создано временное правительство. С февраля по июнь 1959 года произошел ряд изменений в министерстве, и бывший сенатор Кончоме Сахулба, г-н Ахмед Кулмалла и г-н Франсуа Томбалбей один за другим занимали пост главы государства.

103. 26 марта 1959 года г-н Томбалбей был избран главой временного правительства, и он продолжал возглавлять первое правительство, созданное после принятия конституции и избрания парламента 31 мая 1959 года. В этом коалиционном правительстве сотрудничают четыре главные политические партии.

104. Конституция была принята 31 марта 1959 года. В ее преамбуле говорится о защите прав человека и общественных свобод, а также о разделении власти. Чад — это неделимая демократическая республика, имеющая социальную систему правления. Согласно положениям конституции, вся власть основана на суверенитете народа, который осуществляет его через выборных представителей или путем референдума. Основной принцип — правительство, состоящее из народа, созданное народом и служащее народу. Правительство ответственно перед выборной Законодательной ассамблеей.

105. Полномочия главы государства и главы правительства сосредоточены в руках одного лица — премьер-министра. Глава правительства полномочен издавать постановления, он также возглавляет все административные органы. Он назначает всех официальных лиц государства и ответствен за поддержание общественного порядка. Он вводит в силу законы и может потребовать вторичного рассмотрения закона, перед тем как ввести его в силу. Он может сместить любого министра в совете министров.

106. Правительство может распустить Законодательную ассамблею — единственный орган, который обладает законодательными полномочиями. Депутаты избираются путем прямых тайных и всеобщих выборов на максимальный срок в пять лет.

107. Установленный конституцией суд определяет конституционность закона, прежде чем он вступает в силу, и решение этого суда является окончательным. Судебная система организована таким образом, чтобы обеспечить ее независимость от исполнительной и законодательной власти в соответствии с принципом разделения власти, который является традиционным во французском праве. Имеется Экономический и социальный совет, который дает рекомендации по всем проблемам и по всем планам или проектам законов, касающихся экономических и социальных проблем. Такова, несомненно, демократическая конституция, которая принята в Республике Чад.

108. Хотя Чад расположен в основном в районе Сахары, он служит источником пополнения населения для соседних стран. Несмотря на то что Чад расположен в самом центре континента в отдалении от других стран, в нем наблюдается значительная экономическая активность, которая в основном базируется на сельском хозяйстве. Главный источник богатства страны — хлопок, выращивать который стали совсем недавно, а население Чада внимательно следит за миро-

выми ценами, от которых зависит его внешняя торговля. Хлопок, который там производится, вместе с хлопком, производимым в соседней Центральноафриканской Республике, мог бы обеспечить сырьем ткацкие фабрики такой страны, как Франция, в течение двух месяцев. Один лишь хлопок дает средства к жизни 950 тысячам рабочих.

109. Вторым источником богатства Чада является скотоводство. Его огромные стада скота, которые оцениваются в 80 миллиардов франков, дают ему возможность поставлять мясо не только в Центральную, но и в Северную Африку. Таким образом, Республика Чад когда-нибудь сможет стать африканской Аргентиной. Ее скот экспортируется в двух видах: живым в количестве около 200 тысяч голов в год и в виде замороженного мяса, перевозимого на самолетах. Восемь компаний вывозят мясо в соседние страны.

110. За границу также продается небольшое количество овец. Образцовые овцеводческие хозяйства в районе Абеше занимаются улучшением пород овец и осваивают разведение каракулевых овец. Лаборатории в Форт-Лами обеспечивают весь район, который когда-то входил во Французскую Экваториальную Африку, всеми необходимыми вакцинами.

111. Около 80 тысяч рабочих заняты в промышленности и ремесленном производстве, главным образом на 25 хлопкоочистительных фабриках страны, на заводах, добывающих масло из земляных орехов и семян хлопка, и на бойнях-холодильниках, расположенных в Фарше, Форт-Лами и Форт-Аршамбо, и на электростанциях, построенных согласно второму и четырехлетнему плану Инвестиционного фонда для экономического и социального развития. Теплоэлектростанция в Форт-Лами вступила в строй в 1955 году, а в Абеше — в 1959 году.

112. Развитие столь обширной страны зависит от средств сообщения. Поэтому дорожный транспорт, для которого имеется 30 тысяч километров проезжих дорог, играет важную роль в экономике страны. 50 процентов товаров перевозятся по дорогам.

113. В отношении развития воздушного транспорта Чад находится в лучшем положении, чем большинство соседних стран. Он имеет 10 аэродромов, включая аэродром в Форт-Лами, через который перевозятся 13 тысяч тонн груза в год.

114. Проблема сообщений с соседними странами, которая имеет чрезвычайно важное значение для Республики, может быть решена путем предоставления иностранных кредитов. Франция решила и впредь предоставлять кредиты для этой цели, как она это делала в прошлом. Имеются два конкурирующих проекта железнодорожного строительства: линия Дуала — Чад и линия Банги — Чад. Планы строительства последней линии уже завершены.

115. Будучи длительное время местом встречи кочевников, где в течение столетий товары с Востока обменивались на товары Тропической Африки, Чад в настоящее время является одним из самых активных районов независимой Африки и страной, где традиционные навыки создают основу для развития современного производства. Политические лидеры этого государства проявили твердость воли, и они являются действительными представителями тех, кто избрал их. Нет сомнения, что Чад сможет занять должное место в великой семье народов.

116. Страна контрастов Убанги-Шари, которая стала Центральноафриканской Республикой, была историческим перекрестком для исследователей, отправлявшихся в районы, которые являлись тогда таинственной Африкой. Эта страна, хранящая свои традиции, вышла из многовековой изоляции благодаря современным средствам сообщения, связавшим ее с морем, которое находится на расстоянии тысячи километров.

117. Удаленность страны, а также то, что требовалось длительное время для путешествия по рекам, объясняют, почему ее развитие приняло эффективный характер лишь в конце XIX столетия. Начиная с 1908 года, когда страна стала развиваться в экономическом отношении, предпринимались шаги для завершения ее административного устройства. При этом преследовалась цель принести мир и безопасность народам, которые ранее были жертвами постоянных нашествий и набегов со стороны могущественных соседей. В 1918 году было начато осуществление программы поставок промышленного оборудования и строительство дорожной системы, которая в настоящее время исключительно хорошо развита.

118. Вторая мировая война не оставила Убанги в стороне. 5 сентября 1940 года территория присоединилась к Свободной Франции и таким образом была вовлечена в активные действия, которые происходили в Экваториальной Африке до освобождения метрополии — Франции.

119. В 1946 году, после Браззавильской конференции, «страна Убанги, — по словам одного из ее лидеров, — получила свою хартию» — избирательное право, выборные ассамблеи и представительство во французском парламенте. Как всем известно, в то время были осуществлены главные политические реформы, кульминационным моментом которых в Убанги-Шари, как и в большинстве территорий, явилось получение автономии по *loi-cadre*, вступившему в силу в 1956 году.

120. 14 мая 1957 года Ассамблея Убанги избрала первое правительство страны, которое возглавил г-н Абель Гумба, занявший одновременно пост министра финансов и планирования.

121. После референдума 28 сентября 1958 года Убанги стала называться Центральноафриканской Республикой и избрала г-на Бартеlemi Бо-

ганду главой временного правительства. Г-н Боганда, член парламента с 1946 года, являлся лидером Движения социального освобождения Черной Африки — новой партии, которая не была связана с крупными политическими организациями, распространившими свое влияние на все уголки Черной Африки в период французского правления. 16 февраля 1959 года была принята конституция, а 5 и 26 апреля того же года были проведены новые выборы депутатов в Ассамблею.

122. Тем временем молодая Республика понесла тяжелую потерю. 29 марта 1959 года президент Боганда трагически погиб в авиационной катастрофе. Внезапная смерть этого выдающегося человека, который был предан делу служения своей стране и своим согражданам, оплакивалась всем народом. Мантия г-на Боганды перешла к его стороннику — г-ну Давиду Дако. В тридцать лет, будучи одним из самых молодых глав государства, г-н Дако взял на себя задачу привести свою страну к независимости в рамках институтов, свободно избранных населением.

123. В преамбуле конституции Центральноафриканской Республики говорится о правах человека, принципах, провозглашенных конституцией Сообщества, и целях африканского единства. Конституция среди прочего предусматривает, что в этом демократическом и светском государстве народ осуществляет свой суверенитет через своих представителей или путем референдума. Все жители, независимо от пола, имеют право голоса.

124. Институты включают правительство, Законодательную ассамблею, судебные органы и органы местной власти, избираемые в соответствии с законом.

125. Экономическая жизнь основана главным образом на сельском хозяйстве. Расчистка земель под посевы не представляет особых трудностей. Растительность состоит преимущественно из мелколесья, представляющего собой переходную зону между саванной, которая начинается на севере в районе Чада, и большими экваториальными лесами, характерными для Конго, а точнее для Габона с его жарким климатом.

126. Основные культуры, выращиваемые 1177 тысячами населения Республики, — земляные орехи и маниок. Вдоль реки Убанги появились плантации кофе, табака, каучука, хлопка и сахарного тростника. Используются также естественные пальмовые рощи. На долю кофе и хлопка приходится более половины экспорта страны, причем хлопку придается большее значение.

127. На третьем месте по значению стоят алмазы. Впервые месторождения алмазов были разрабатываемы в 1913 году в районе Иппи. Начиная с 1931 года добыча алмазов быстро увеличивалась в бассейне Мамбере и Котто, достигнув

наибольшего количества в 1952 году, когда было добыто 150 тысяч каратов. После этого она постепенно сокращалась, и нынешний уровень добычи составляет примерно 90 тысяч каратов. Это падение происходит за счет истощения россыпей, а также за счет развития незаконной торговли. Для того чтобы покончить с этим, правительство Центральноафриканской Республики приступило к осуществлению широкой программы исследований и приняло строгие меры для пресечения незаконной торговли.

128. Экономика Центральноафриканской Республики имеет пассивный торговый баланс. Благодаря помощи Инвестиционного фонда для экономического и социального развития, а затем Фонда помощи и сотрудничества Сообщества до сих пор представлялось возможным покрывать дефицит и делать капиталовложения.

129. В результате этого были предприняты активные шаги для развития инфраструктуры. В мае 1955 года в соответствии со вторым четырехлетним планом вступила в строй электростанция Боали на М'Бали. Работы по расширению этого объекта вскоре удвоят имеющуюся мощность, которая составляет в настоящее время 3200 киловатт, и позволят снабжать электроэнергией Банги и его новые предприятия. В городе имеются маслобойные и пивоваренные заводы, но самым важным промышленным предприятием является текстильная фабрика, производящая 2 миллиона метров хлопчатобумажных тканей. В городе имеются также 22 хлопкоочистительные фабрики и 11 лесопильных установок. В саванне на плато развивается животноводство.

130. Целями нового плана развития являются повышение производства кофейных плантаций в десять раз — в течение десяти лет сбор кофе должен быть доведен до 50 тысяч тонн, значительное повышение производства хлопкового волокна и увеличение продажи земляных орехов в два раза.

131. Система дорог Республики, протяженность которых составляет 20 тысяч километров, развита очень хорошо. Главные шоссейные дороги ведут в Чад, Судан и Дуалу в Камеруне. Строительство железной дороги, которая свяжет Банги с Чадом, позволит увеличить производство хлопка, кофе и земляных орехов. Главными судоходными реками являются, во-первых, Конго и Убанги, которые между Браззавилем и Банги — расстояние примерно 1200 километров — могут пропускать караваны барж водоизмещением в 800 тонн, и, во-вторых, река Сангха, по которой возможна сезонная навигация.

132. Наконец, в Центральноафриканскую Республику ведет регулярно действующая международная авиалиния. Там также имеются внутренние авиалинии, связывающие города Банги, Бамбари и Бангасу.

133. Двадцать больниц и медицинских центров и тридцать амбулаторий и клиник оказывают населению бесплатную медицинскую помощь. 250 учебных заведений, из которых 15 являются средними школами, а 17 дают техническое образование, обеспечивают постоянный прогресс в области просвещения.

134. Соглашения о передаче власти, которые сделали Центральнаяфриканскую Республику суверенным и независимым государством, были подписаны 13 июля 1960 года, а 13 августа была провозглашена независимость.

135. Республика Конго со столицей в Браззавиле была провозглашена на основании конституционного закона от 28 ноября 1958 года, а независимость Республики была торжественно отмечена 15 августа 1960 года.

136. Я хотел бы вкратце остановиться на историческом значении Браззавиля, столицы Конго, как одного из великих городов свободы. Этот город, управлявшийся полковником де Лармина, присоединился к генералу де Голлю 28 августа 1940 года и вскоре стал столицей воюющей Франции. Этот район, известный тогда под названием Среднее Конго, со своими портами, аэродромами и материальными и людскими ресурсами, внес большой вклад в военные действия союзников.

137. В январе 1944 года, когда война еще продолжалась, Браззавильская конференция, созванная руководителем Свободной Франции, рекомендовала «предпринять шаги для участия африканского народа в управлении своими собственными делами...». Это послание принесло Африке надежду на новое рождение.

138. В 1946 году этот принцип был претворен в жизнь, когда право гражданства было предоставлено всем — христианам, мусульманам и анимистам. Тогда же были созданы выборные ассамблеи, и их полномочия постепенно расширялись и вышли за рамки тех полномочий, которыми обычно пользовались французские «генеральные советы», а избранных африканцев активно поощряли принимать участие в управлении общественными делами. Введение *loi-cadre* в 1956 году и создание автономных правительств были вехами процесса политических изменений.

139. В августе 1958 года, через четырнадцать лет после Браззавильской конференции, генерал де Голль направил из этого города новое послание, в котором были начертаны первые шаги к новому будущему африканского мира. Референдум 28 сентября 1958 года предоставил африканцам возможность свободно определить свою собственную судьбу и направление их будущего развития.

140. Браззавиль горд тем, что он носит имя человека, который 80 лет назад привел обширные территории Центральной Африки под защиту

Франции и создал там правление справедливости и мира без единой капли крови.

141. Португальские моряки достигли конголезского побережья в XV веке, а начиная с 1785 года французы поддерживали постоянные контакты с этим районом, который был известен тогда под названием Заире. Но самое благородное и славное имя в истории открытия Африки — это имя Пьера Саворьяна де Бразза. С 1877 года этот первооткрыватель и миротворец, чья доброта и тихая вера завоевала все сердца, пересек сначала бассейн реки Огове, а затем реки Алима. Как и Стэнли, он направился на поиски Ливингстона и 3 октября 1880 года прибыл в деревню М'Фа на берегу озера Стэнли и подписал договор о дружбе с королем Макоко.

142. Вот как был основан Браззавиль. Этот город со 125-тысячным населением, оживленными улицами и многочисленными постройками, стал теперь большим и быстро развивающимся городом, раскинувшимся на берегу реки Конго.

143. Великая река, проходящая по экватору, играет большую роль в жизни молодой Республики. Она дала ей свое имя и определяет облик Республики. Основная деловая жизнь страны сосредоточена на берегах реки.

144. Как и в соседнем Габоне, главным богатством Конго являются громадные леса, которые занимают площадь более 22 миллионов гектаров. Сейчас в основном разрабатываются не самые ценные породы деревьев (ироко, эбеновое и красное), а окуме и лимба. Много сделано для увеличения заготовки легких пород деревьев (пробковое дерево и бамбук), чтобы создать базу для развития бумагоделательной промышленности.

145. Второй главнейший продукт страны получают из масличных пальм, которые растут в районах озера Стэнли и рек Ниари и Ликуала-Мосака. Перерабатывающий завод в Пуэнт-Нуаре дает ежегодно 5 тысяч метрических тонн масла и 7 тысяч тонн пальмовой копры.

146. Добыча полезных ископаемых в Конго развита еще относительно слабо, если не считать свинцовых рудников и золотодобычи в районе Ликуала. Но богатые месторождения меди открыты в Миндули, олова — в Майомбе, фосфатов — в Квилу.

147. Достигнуты успехи и в области промышленного развития. В Республике имеются прядильные фабрики в Браззавиле, маслобойные заводы в Ликуала-Мосака и сахарные заводы, которые обеспечивают все нужды страны. Главные проблемы — проблемы рабочей силы и дешевой энергии. Завершение в 1953 году строительства гидроэлектростанции в Джуе явилось вехой в развитии энергетики. Станция вырабатывает 130 миллионов киловатт-часов электроэнергии в год и передает часть энергии за границу. Залежи нефти были открыты в пятнадцати километрах

от Пуэнт-Нуара, а запасы природного газа — в Пуэнт-Эндьене. В этом году уже было экспортировано 150 тысяч тонн нефти.

148. Экономическое значение Республики Конго заключается в том, что она занимает ключевое положение, а также в том, что она служит главной транспортной и распределительной артерией для четырех республик, которые раньше составляли Французскую Экваториальную Африку. В весовом отношении 44 процента импорта этих республик проходит через Пуэнт-Нуар и Браззавиль. Роль Республики как транзитного пути, которая первоначально обуславливалась наличием реки, еще более возросла с постройкой железной дороги из Конго к побережью океана. Строительство дороги на трудном участке через плато Майомбе, которое было завершено в 1934 году, потребовало большого инженерного искусства. Объем перевозок этой линии, которая была модернизирована в 1947 году, в настоящее время достигает 52 миллионов пассажиро-километров и 158 миллионов тонно-километров в год. Эта жизненно важная железная дорога заканчивается в морском порту Пуэнт-Нуар, через который проходит полмиллиона тонн груза в год и который своим сооружением обязан энергии великого строителя — губернатора генерала Антонетти.

149. Железнодорожные, шоссейные и речные пути сходятся в речном порту Браззавиля, который пропускает 200 тысяч тонн грузов в год. Республика Конго имеет развитую систему пригодных для навигации водных путей длиной 2500 километров. Большое количество пароходов курсирует по рекам Сангха, Ликуала, Алима, Квилу, а по реке Конго могут плавать суда водоизмещением в 6 тысяч тонн.

150. Перед молодой Республикой Конго открываются хорошие перспективы. Но ей необходимы капиталы и техническая помощь. Эта страна будущего может не только рассчитывать на помощь Франции и других стран, но у нее есть и свои собственные незаменимые богатства: ее молодежь, которая учится в десятках средних школ, в 30 технических школах и 600 начальных школах. Республика Конго может справедливо гордиться тем, что она имеет самый большой в Черной Африке процент детей, охваченных школьным образованием, — 72 процента. Она добилась также больших успехов в области культуры, и достижения молодой конголезской интеллигенции хорошо известны. Школа живописи в Пото-Пото приобрела известность в мире искусства и уже организовывала выставки в Париже, Швейцарии и даже здесь, в Нью-Йорке.

151. На этом благоприятном фоне следует рассматривать деятельность конголезских институтов. В силу *loi-cadre* от 15 мая 1957 года было создано первое правительство во главе с г-ном Жаком Опанго, членом партии Африканское социалистическое движение. Я рад приветствовать его здесь, в Организации Объединенных Наций,

вместе с министром иностранных дел г-ном Чишелем и членом конголезского правительства г-ном Даде.

152. Республика была провозглашена 28 ноября. 8 декабря премьер-министром Фюльбером Юлу, который одновременно возглавляет Союз защиты африканских интересов, было сформировано временное правительство. Новая Законодательная ассамблея была избрана 14 июня, а 3 июля 1959 года она утвердила полномочия нового правительства, возглавляемого г-ном Юлу, который в ноябре 1959 года стал президентом Республики.

153. Конголезские институты определены в семи конституционных актах, изданных за период с 28 ноября 1958 года по 20 февраля 1959 года.

154. Согласно основному положению конституции, которое является ее преамбулой, конституция базируется на уважении прав человека и гражданина и на принципах борьбы со всеми формами расовой дискриминации. Исполнительная власть принадлежит премьер-министру, который назначается Законодательной ассамблеей в качестве главы правительства на срок избрания высшего законодательного органа. Законы издаются Законодательной ассамблеей, которая избирается на пять лет путем всеобщего прямого голосования. Судебные органы независимы от исполнительной и законодательной власти.

155. Эта конституция отражает либеральное политическое мышление конголезских законодателей. Она основана на демократических принципах, и, согласно ее положениям, Республика Конго, являющаяся правопреемником королевства Лоанго, которое существовало в пятнадцатом веке, унаследовала также французские административные методы и западные традиции.

156. Рекомендую принять это новое государство в Организацию Объединенных Наций, я хочу процитировать слова, произнесенные президентом Фюльбером Юлу на следующий день после того, как его страна получила независимость: «Мы теперь полностью независимы и должны выполнять свои обязательства».

157. Прежде чем закончить характеристику этого государства для принятия его в члены Организации Объединенных Наций, я должен обратить внимание Совета на его название. Когда Совет 7 июля 1960 года (872-е заседание) рекомендовал принять в члены Организации Объединенных Наций Республику Конго со столицей в Леопольдвиле, некоторые члены Совета указали на то, что два государства в этой части Африки носят одно и то же название. Председательствовавший в то время г-н Хосе Корреа выразил надежду, что оба государства найдут выход из этого затруднения. Я разделяю эту надежду, и в конце наших прений, если члены Совета согласятся, я как Председатель намерен высказать точку зрения членов Совета по этому вопросу и предложить обоим государствам прий-

ти к соглашению до 20 сентября, когда откроется следующая сессия Генеральной Ассамблеи.

158. Мне осталось сказать лишь несколько слов в отношении заявления Габонской Республики о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/4436). У этой части Африки большая история. Португальские мореплаватели первыми высадились на ее берег в XV веке. Но они не долго оставались первыми. Вскоре к ним присоединились английские, голландские и главным образом французские мореплаватели, которых посылали туда судовладельцы Дьепа и Руана еще во времена правления Франсиса I.

159. В 1815 году Венский конгресс поставил работорговлю вне закона. Выполняя свои обязанности, Франция направила свой флот для борьбы с работорговлей на этом побережье. В результате этого Буэ-Вилломе заключил договоры о дружбе в 1839 и 1841 годах с королем Дени и с королем Луи на обоих берегах эстуария Габона.

160. Систематическое исследование внутренних районов началось в 1849 году, после основания Либревилья — символа африканского освобождения. Поль дю Шайю достиг нижнего течения Огуэ в 1857—1859 годах, прокладывая путь для Саворьяна де Бразза, во время успешных экспедиций которого в 1874—1883 годах к побережью Габона была присоединена значительная часть материковой территории.

161. Эта страна, площадь которой составляет 270 тысяч квадратных километров, почти вся покрыта густой растительностью — непроходимыми экваториальными лесами. Климат — чисто экваториальный, а так как количество осадков достигает четырех метров в год, на пропитанной влагой почве тысячи побегов переплетаются в сплошной покров растительности.

162. Поэтому история Габона — это прежде всего история борьбы человека с лесом, который является источником богатства, но и препятствием для поселения. Эта борьба выгодна. Несмотря на то что были найдены новые источники богатства, экспорт леса и его побочных продуктов в настоящее время достигает 1,5 миллиона тонн в год, что составляет три четверти всего экспорта страны. Благодаря своим лесам Габонская Республика может гордиться тем, что она имеет крупную промышленность, значительный национальный доход, а по внешней торговле в расчете на душу населения Габон занимает первое место в Африке.

163. В Порт-Жантиле имеется крупная фанерная фабрика — одно из наиболее современных предприятий этого вида, которое производит тысячи метров фанеры в час. Дерево, из которого эта фанера изготавливается, — окуме произрастает в этих местах. Окуме является королем леса и экономики Габона.

164. Но богатство молодой Республики заключается не только в лесе. Эту страну можно срав-

нить с бедняком, который, сам того не зная, спал на мешке с золотом. Неожиданно обнаружилось, что недра этой страны богаты многими полезными ископаемыми. В районе Мвила добывается золото, и после долгих исследований в Озури и Пуэнт-Клэрете в 1956 году заработали нефтяные скважины. В 1957 году первый танкер вышел из Порт-Жантиля, а с 1960 года добыча нефти превысила 1 миллион тонн в год. Специалисты считают, что качество нефти не уступает лучшим сортам венесуэльской нефти.

165. Большие надежды возлагаются на марганец в районе Франсвиля, где расположено одно из богатейших в мире месторождений этого полезного ископаемого. Перевозка руды представляла собой трудную проблему, и технические эксперты отдали предпочтение сооружению железной дороги, связывающей центр добычи с железной дорогой, идущей на Конго к океану. Эта новая железная дорога, строительство которой уже началось, вскоре позволит перевозить руду в Пуэнт-Нуар — главный порт Республики Конго. Данный проект, на осуществление которого потребуется 44 миллиарда франков, позволит перевозить всю годовую добычу руды, равную 500 тысячам тонн. С этой целью Международный банк реконструкции и развития предоставил Габону заем в 35 миллионов долларов США.

166. Такие же транспортные проблемы возникают на севере в районе плато Бока-Бока, где в Мекамбо были открыты большие залежи железной руды. Через пять лет будет построена железная дорога протяженностью 700 километров, которая позволит перевозить всю ежегодную добычу железной руды, равную, примерно, 10 миллионам тонн. Наконец, в будущем году в Мунане войдет в строй шахта по добыче урановой руды.

167. После столь внушительного списка другие ресурсы Габона могут показаться скромными. Но, тем не менее, они не маловажны. Районы, расположенные вокруг Окано и Воле-н-Тема, богаты кофе и какао. Прибрежные воды кишат рыбой, и в стране развито рыболовство, включая охоту на китов.

168. Габонская Республика имеет густую сеть шоссе, обеспечивающих перевозку леса и минеральных продуктов в порты Либревиль и Порт-Жантиль и перевозку какао из северной части Камеруна. Там также имеется 12 современных удобно расположенных аэродромов.

169. Прибывшие в страну неизбежно поражаются ее жизнеспособностью и оживленной деятельностью, царящей в портах, на складах лесоматериалов вдоль реки Огоуэ, по которой сплавляется лес, и на верфях в Порт-Жантиле, где многие километры побережья покрыты толстыми бревнами, ожидающими отправки в Европу и Америку.

170. Эта жизнеспособность проявляется также и в социальной области. Габонская Республика имеет хорошо налаженную инфраструктуру здравоохранения и высокий уровень охвата детей школьным образованием — 67 процентов.

171. Своим гармоничным политическим развитием Габон обязан своим политическим деятелям. Руководители Габона, которые являются индивидуалистами в силу того, что страна довольно изолирована по сравнению с другими государствами бывшей Французской Экваториальной Африки, провели прогрессивные политические реформы, предложенные Францией, мудро и в соответствии с желаниями населения.

172. В этой стране, которая одна из первых присоединилась к Свободной Франции, великое и гуманное послание Браззавильской конференции 1944 года встретило восторженный прием.

173. После того как многие способные люди получили подготовку в органах государственной власти Либревилья и Парижа, Габон стал пользоваться автономией в соответствии с *loi-cadre* 1956 года. Его первое правительство было сформировано 21 мая 1957 года г-ном Леоном Мба, мэром Либревилья и основателем Габонского демократического блока. Он и сегодня руководит своей страной.

174. В результате референдума, проведенного 28 сентября 1958 года, Габон 28 ноября был провозглашен неделимой, демократической социальной республикой. Его Ассамблея, избранная 31 марта 1957 года, затем была возведена в статус Учредительного собрания, в котором председательствовал бывший сенатор Поль Гонджу.

175. На конституцию Габона, принятую 19 февраля 1959 года, большое влияние оказали французские республиканские и парламентские традиции. В преамбуле конституции имеется ссылка на Декларацию прав человека и гражданина 1789 года и на Всеобщую декларацию прав человека, принятую Организацией Объединенных Наций в 1948 году.

176. Суверенитет принадлежит народу, который осуществляет его через своих представителей и путем референдума. Все жители, независимо от пола, достигшие совершеннолетнего возраста, имеют право голоса.

177. Институтами Габонской Республики являются правительство, Законодательная ассамблея, Юридический совет, суды, административный трибунал, Экономический и социальный совет и органы местной власти, создаваемые в соответствии с законом.

178. В соответствии с соглашениями о передаче власти, которые были подписаны в Париже 15 июля 1960 года, Габонская Республика стала полностью независимым государством. Незави-

симость Габона была провозглашена 17 августа. По этому случаю г-н Леон Мба сказал:

«В 1839 году между Францией Луи-Филиппа и королем Дени был подписан договор о союзе. С тех пор прошел 121 год. Сегодня мы договариваемся о передаче власти, что делает Габон независимым государством. Габон — гостеприимная страна. Тот, кто побывал на его земле, сохранил о нем только хорошие и приятные воспоминания.

Мы знаем, что вы преданы борьбе за освобождение человека.

Я буду рад, если вы завтра поддержите нашу кандидатуру в Организации Объединенных Наций».

179. Я уверен, что члены Совета Безопасности захотят откликнуться на просьбу Габонской Республики единодушным решением.

180. Мы подошли к концу нашего путешествия. Совершив его по районам, сильно отличающимся по климату, растительности и населению, мы побывали в этих восьми республиках, которые обратились с просьбой о приеме в нашу Организацию. Как бы разнообразны они ни были, эти новые государства сходны в том, что они управляются истинно демократическими институтами, руководствуются искренним стремлением к миру, имеют умных и умелых лидеров, способных управлять судьбами своих стран, и обладают достаточно прочной экономикой, которая позволяет им с дружеской помощью Франции уверенно смотреть в будущее. Короче говоря, эти государства полностью отвечают требованиям, изложенным в Уставе и предъявляемым к вновь принимаемым членам, и поэтому я прошу Совет Безопасности единодушно рекомендовать Генеральной Ассамблее принять эти восемь республик в нашу Организацию.

181. Выступая теперь в качестве ПРЕДСЕДАТЕЛЯ, я хочу сказать, что надеялся на то, что наш тунисский коллега сможет выступить до перерыва, но уже поздно. Поэтому мне хотелось бы знать, что больше его устраивает. Мы можем сейчас прервать заседание и начать наше дневное заседание с заслушивания продолжительного устного перевода выступления, которое я только что сделал. Мы можем собраться вновь в 14 часов, с тем чтобы наш тунисский коллега смог выступить около 15 часов.

182. Г-н СЛИМ (Тунис) (*говорит по-французски*): Такой порядок меня вполне устраивает.

183. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я очень благодарен моим коллегам, за то, что они столь внимательно выслушали мое длинное выступление. Мы вновь соберемся в 14 часов.

Заседание закрывается в 12 час. 25 мин.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.